

xemlák

Neftras, vnserig. od náshe stráni. lands-
mann. nash deſhél̄ník, ſemlák, deſhél̄án.

zemljak

Popularis, landsmann. defhelan, zemlák, ali
éden is te gmájne.

remjak

Conterraneus, Landsmann. semliák, iden-
shelán, deshelák.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 144

zemljak

Landmann, landgenos. zemlják, pleskelnář.
patriota, ejusdem gentis, nationis, linguae
civis.

HIPOLIT: Dict. II, 171

zemljak

Gatriota, Landsmann. deshabla, femlād.

HIPOLIT: Dict. I, 436

zemljak

Niderländer. Niderländar, ali niski semlyák.
Belga.

HIPOLIT, Dict. 26
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

semlyák

Belga, Niderländer. niderlénđar, niski semlyák.

HIPOLIT, Dict. 4
Nomenclatura regionum,
populorum etc.

xemjanka

Conterranea, Landsmannia. zemlánka, de-
shelázhira, deshelánka.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepist), 144

xemljemerian
a

Geometra metitur altitudinem aut Distantiam Locorum sive quadranto, sive radio. der Erdmesser messet die höche eines Thurns oder die weite, distanz der Oerter, entweder mit den Quadrat oder mit dem Messtab. Ta semljamérzhan, ali semljamétiz meri viſsokúſt eniga Thurna ali to dalnoſt, ali odlóſhnoſt tih mejſt, ali s'tem quadrántelnom ali s'mérno palzo.

Xemljemerian

xemljemerian

Longitudinem eius dimetiuntur Geometrae Clima-
tibus; Ihre längre messen aus die Erdmesser mit
denen Gleichstrichen; nje [sem]je dolgúst pre-
mérrio ti semljemérzhani s'rávnimi strihi;

*Xemjemeret
ia ii*

Geometra metitur altitudinem aut Distantiam Locorum sive quadranto, sive radio. der Erdmesser messet die höche eines Thurns oder die weite, distanz der Oerter, entweder mit den Quadrat oder mit dem Messtab. Ta semljamerzhan, ali semljamétiz meri viissokúst eniga Thurna ali to dalnoft, ali odlóshnoft tih mejst, ali s'tem quadrántelnom ali s'mérno palzo.

HIPOLIT, Dicti
Orbis pictus, 44

zemlémérecc
a i

Decempedator, Erdmesser, Landschneider.
zemlámériz, derkélm 'lorknyk.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepisi), 164

Xemljemerski
a

Geometrisch, landmesserisch. Jemljamérski;
desjeljamérski.

Xemjamerščina
na

Geometria. Die Erdmesskunst. Kunst te
Xemjamerščine.

HIPOLIT, Dict.:
Orbis pictus, 44

zemljica

Agellus, en Ackerl. ena nívira, grunter,
zemljica.

HIPOLIT: Dict. I. (Prepis), 23

semjömera
e

Geometria, Land- vnd feldmesserey. feldmesser-
kunst. kunst te pólske mére semleméra semle-
mérszhina. en premérik tih dephél.

renljomera
e

Geometrica, Bücher von der feldmesserkunst.
bükve od kúnſti te semlemére, ali semlemérszhine.

*remjomeret
a i*

Geometres, vel Geometra, Erdmesser, ausmesser
der länderen. merzhùn, ali ismériz te fémle,
inu tih deshèl deshélameriz, femlamériz.

szemljomeszcsina

Geometrice. Adu. nach der kunst der ausmessung
der Erden. po kúnſti te ſemlemérszhine.

xemljomesčina
e

Geometrica, Bücher von der feldmesserkunst.
búkve od kúnfti te ſemlemére, ali ſemlemérszhine.

zemljemersčina

renáčti

toluro, vereinbareu. sglíhati, správati, perenárohsti,
senárohsti, v'kup uslizati, pérdušiti.

HIPOLIT: Dict. I. (~~prepos.~~, 19

zenkel

Libra, Pfund, waag, Richtscheid, richtschnur.
en funt, libriza, vága, liniér, fhnora, senkel,
shtudéra.

xerati (se)

Erro, irren, sich vergessen. falliti, poct
grishiti, fdyti, fahdjati, se fabléditi, se mo-
titi, férati.

zæt

Gener, Tochtermann, Eidam. hzhérni mòsh,
hzhére mosh, feth.

HIPOLIT: Dict. I , 258

ret

Enklinnmann. vnúke mosh, hzhére seth.
progener.

zet

Progener, der Enklin mann. auch des tochter-
manns Vatter. vnúke mosh, ali set, túdi sétou
ozhe.

ret

Eydam, Sochtermann. seth, hrhäre mosh. Gener.

HIPOLIT: Dict. II, 57

zett

Eidam, Fockermann. zett. Gener.

HIPOLIT: Dict. II, 45

ret

Tochtermann, Eidam. hzhere mosh, seth. Genex.

n

HIPOLIT: Dict. II, 196

xet-a m

Progener. der Encklin Mann. vnuke mosch:
hzhére seth.

HIPOLIT, Dict. 8
Nomina numeralia,
consangvinitas

Net - a m

Gener. Tochter Mann: Eidam. hzhere mosh: seth.

HIPOLIT, Dic~~t~~ 8
Nomina numeralia,
consangvinitas

*æt
æti*

Muſso,

muſsat rex, quos generos vocet. der könig
zweifelt welliche er für seine Eyden erkennen
soll. krajl zvíbla, katére bi ſa svóje léte
ſpoſnál.

metiū

Gaußgöttle, das Knäblein so erhoben wird.
metiū, noberk, Materi je s' Kärfta
vsdignes. luſtralis aut luſtricus filius,
natus, luſtrali adoptione filius.

HIPOLIT: Dict. II, 193

reticka

Gaufragotthe, das Tochterlein so erhoben wird.
reticka, hrkera si rierka vodignes.
lustralis, lustrica filia, lustrali adoptione
filia.

HIPOLIT: Dict. II, 193

sétov

Progner, der Enklin mann. auch des tochter-
manns Vatter. vnúke mosh, ali set, túdi sétou
ozhe.

revanje

Exspiratio, das ausblasen, sterben. vgáſsnejne,
vmírajne, févajne, féjhajne.

sejvati

Gehnen, ginnen. syáti, séjvati, séjháti, res-háti. Hio, are.

HIPOLIT: Dict. II, 7º

sévati

Exspire, ausblasen, sterben. vgásniti, is-
píhniti, vmréjti, sévati, séjhati.

rezvati

Hiaſco, gienen, wird eigentlich von den nussen gesagt. refháti, préfhati, se prov od tih oréjhou rézhe. fínniti, fyáti, respréjti, respírati, révati, refháti, se respókati.

revati:

Geinen. séjhati ali séjvati od spánia.
oſcitare.

revati

Gaumen, geinen. séjhati, séjvati od spánia.
ofcitare.

HIPOLIT: Dict. II, 68

sévati

Zerspalter. resklán. scissus, fissus.

Zerspalter seyn. resklánu, respókanu biti: sijáti, resháti, sévati, se respókati. hiare, fatiscere, agere rimas, dehiscere.

sugati

Sugo, saugen. seſſáti, ſéſſáti, zúſſáti.

HIPOLIT: Dict. I , 642

rexek

rexci'

5

Vber, das Euter am Vich. vime per shivini.

Item weiberbrust. shénska pérsa shénski suszÿ,
ali feszÿ, zúfiki.

zverlo = za zlo
u

nicht für Ungut aufnemmen. nikár seslu, sa slú,
ali sa hudú vseti. non finistre accipere.

zerlu

Gly: za zlo (za, zlo)

HIPOLIT: Dict. I. ⁱⁿ (Prepis)

sgaga

Sath. sgaga. uredo pectoris.

HIPOLIT: Dict. II, 157

xganiti

Zusammenwicklen. v'kup sviti, sganiti, sloshiti,
srovnáti. Convolvere, Complicare.

xganiti

Complico, zusammen wickeln. vkupaj savyti, djati
sloshíti, sganíti, srovnáti.

xganiti

Einschlagen.

Wahren einschlagen. blagú v'posódo slofshiti, sabýti. Convafare merces. ein kleid einschlagen. en gvant sganiti, v'kúpaj srovnáti. Complicare, intorquere vestem: laciniam duplicare.

sganiti

Zusammenfalten. v'kup sganiti, sgániati,
v'kúpaj srovnáti. Complicare.